


Клінічна онкологія: посібник Бетезди: 5-е видання

У посібнику наведено комплексний огляд ведення онкологічних хворих із різною локалізацією пухлин з акцентом на практичній інформації, яку можна застосовувати в повсякденній практиці догляду за пацієнтами. Завдяки допомозі експертів і вчених із Національного інституту раку, Національного інституту здоров'я, Клівлендської клініки та інших відомих установ останнє видання книги було ретельно доопрацьовано з додаванням нового матеріалу, що дало змогу й надалі подавати практичні рекомендації з оцінювання, діагностики й лікування онкологічних хворих. • Посібник забезпечує швидкий і зручний доступ до клінічно значущої інформації. • Додано новий комплексний розділ, присвячений принципам і практиці імунотерапії. • Розділи, в яких висвітлено певні захворювання, тепер містять інформацію про відповідні імунотерапевтичні препарати. • Описано різні види раку: солідних пухлин, раку крові тощо, а також лікування інфекцій, харчування хворих та паліативну допомогу. • Стислу й чітку інформацію в книзі поєднано з таблицями, малюнками та алгоритмами; наведено ще більше алгоритмів, які допомагають ухвалювати якомога правильніші клінічні рішення. Посібник буде корисним для онкологів, медсестер, ординаторів і резидентів онкологічних відділень, а також медичних працівників суміжних спеціальностей.

The
Bethesda Handbook
of **Clinical
Oncology**
FIFTH EDITION

**Клінічна
ОНКОЛОГІЯ:
посібник Бетезди**

ПЕРЕКЛАД 5-ГО АНГЛІЙСЬКОГО ВИДАННЯ



The
Bethesda Handbook
of
Clinical
Oncology
FIFTH EDITION

EDITORS

JAME ABRAHAM, MD, FACP

Director, Breast Oncology Program Taussig Cancer Institute,
Professor of Medicine, Lerner College of Medicine,
Cleveland Clinic, Cleveland, Ohio

JAMES L. GULLEY, MD, PHD, FACP

Director, Medical Oncology Service
Center for Cancer Research; National Cancer Institute
National Institutes of Health; Bethesda, Maryland
Formerly of Emory University School of Medicine, and
Loma Linda University School of Medicine



Wolters Kluwer

Philadelphia • Baltimore • New York • London
Buenos Aires • Hong Kong • Sydney • Tokyo

Клінічна ОНКОЛОГІЯ: посібник Бетезди

ПЕРЕКЛАД 5-ГО АНГЛІЙСЬКОГО ВИДАННЯ

РЕДАКТОРИ

ДЖЕЙМ АБРАГАМ,
доктор медицини,
член Американської колегії лікарів

Керівник програми дослідження раку грудної залози, Інститут раку Тауссіга, професор медицини, Медичний коледж Лернера, Клівлендська клініка, м. Клівленд, штат Огайо

ДЖЕЙМС Л. ҐАЛЛІ,
доктор медицини, доктор філософії,
член Американської колегії лікарів

Керівник служби терапевтичної онкології, Центр наукових досліджень раку, Національний інститут раку, Національний інститут здоров'я, м. Бетезда, штат Меріленд; раніше – Медична школа Університету Еморі та Медична школа Університету Лома-Лінди

Науковий редактор
перекладу

Ігор Галайчук,
доктор медичних наук, професор,
завідувач кафедри онкології,
променевої діагностики і терапії
та радіаційної медицини
Тернопільського національного
медичного університету
імені І.Я. Горбачевського

Київ
ВСВ «Медицина»
2021

УДК 616-006
ББК 55.6я73
К49

Видавництво Wolters Kluwer Health не брало участі в перекладі цього видання, а тому не несе жодної відповідальності за неточності чи помилки перекладу.

Це видання є перекладом книги «The Bethesda Handbook of Clinical Oncology» by Jame Abraham and James L. Gulley (editors).

У посібнику наведено точні показання, побічні реакції та схеми вживання ліків, однак вони можуть змінюватися. Читачеві наполегливо рекомендовано ознайомитися з інформацією виробників згаданих лікарських засобів, яка є в інструкції для їх медичного застосування. Автори, редактори, видавці та розповсюджувачі не несуть відповідальності за помилки й пропуски, а також за будь-які наслідки застосування інформації, наведеної в цій праці, і не дають жодних гарантій, прямих чи непрямих, щодо змісту видання. Автори, редактори, видавці та розповсюджувачі не несуть відповідальності за травми та/або шкоду, заподіяну особам чи майну внаслідок використання цього видання.

Copyright © 2000, 2005, 2010, 2014, Wolters Kluwer Health / Lippincott Williams & Wilkins. Усі права застережено. Цю книгу захищено авторським правом. Жодна частина цієї книги не може бути відтворена чи передана в будь-якій формі або будь-якими засобами, зокрема у вигляді фотокопій або сканованих чи інших електронних копій, або використана будь-якою системою зберігання та пошуку інформації без письмового дозволу власника авторських прав, за винятком коротких цитат у критичних статтях і оглядах. Вищезгадане авторське право не поширюється на матеріали цієї книги, підготовлені окремими особами в межах їхніх посадових обов'язків як державних службовців США.

Опубліковано за угодою з Wolters Kluwer Health Inc., USA.

Над перекладом англійського видання працювали:

Ігор Галайчук, доктор медичних наук, професор; **Анна Крижанівська**, доктор медичних наук, професор; **Володимир Розуменко**, доктор медичних наук, професор; **Олександр Костюк**, доктор медичних наук, професор; **Анна Прохач**, кандидат медичних наук, асистент; **Ірина Дяків**, кандидат медичних наук, асистент; **В'ячеслав Кечеджiev**, аспірант, старший лаборант; **Катерина Марушко**, лікар-анестезіолог

К49 **Клінічна онкологія: посібник Бетезди** : пер. 5-го англ. вид. / Національний інститут раку, м. Бетезда, США ; за ред. Джейма Абрагама, Джеймса Л. Галлі ; наук. ред. пер. Ігор Галайчук. – К. : ВСВ «Медицина», 2021. – xviii, 926 с.
ISBN 978-617-505-843-5 (укр.)
ISBN 978-1-4963-4418-2 (англ.)

У посібнику висвітлено особливості ведення онкологічних хворих із різною локалізацією пухлин. Видання має практичний характер і призначене для використання лікарями у повсякденній практиці надання кваліфікованої онкологічної допомоги пацієнтам. Докладно описано кожен локалізацію злоякісних пухлин, наведено програми протипухлинного лікування, включно з дозуванням та схемами застосування. Для легкого і швидкого засвоєння поданого матеріалу навчальний посібник ілюстровано численними таблицями, малюнками, наведено алгоритми і чіткі формулювання проблемних питань.

Для онкологів, медсестер, ординаторів і резидентів онкологічних відділень, а також медичних працівників суміжних спеціальностей.

УДК 616-006
ББК 55.6я73

ISBN 978-617-505-843-5 (укр.)
ISBN 978-1-4963-4418-2 (англ.)

Copyright © 2019 Wolters Kluwer.
© ВСВ «Медицина», переклад українською, 2021

Автори

Джейм Абрагам, доктор медицини, член Американської колегії лікарів, керівник програми дослідження раку грудної залози, Інститут раку Тауссіга, професор медицини, Медичний коледж Лернера, Клівлендська клініка, Клівленд, штат Огайо

Девід Аделштейн, доктор медицини, професор, медичний факультет, Клівлендська клініка, Медичний коледж Лернера, Університет Кейс Вестерн Резерв, Клівленд, штат Огайо; штатний лікар, відділення гематології та терапевтичної онкології, Клівлендська клініка, Інститут раку Тауссіга, Клівленд, штат Огайо

Піюш К. Агарвал, доктор медицини, керівник відділу онкологічних захворювань сечового міхура, відділення онкоурології, Центр наукових досліджень раку, Національний інститут раку, Національний інститут здоров'я, Бетезда, штат Меріленд; дослідник зі строкковим контрактом, відділення онкоурології, Центр наукових досліджень раку, Національний інститут раку, Національний інститут здоров'я, Бетезда, штат Меріленд

Санджів С. Агарвала, доктор медицини, професор Медичної школи Університету Темпа, Філадельфія, штат Пенсильванія; керівник відділення терапевтичної онкології та гематології; керівник програми дослідження меланоми та імунології, Онкологічний центр Св. Луки, Істон, штат Пенсильванія

Кристина М. Аннунціата, доктор медицини, доктор філософії, дослідник, відділення злоякісних новоутворень у жінок, Національний інститут раку, Бетезда, штат Меріленд

Андреа Б. Аполо, доктор медицини, керівник відділу онкологічних захворювань сечового міхура, дослідник та стипендіат Ласкера, Центр наукових досліджень раку, відділення злоякісних новоутворень сечостатевої системи, Національний інститут раку, Національний інститут здоров'я, Бетезда, штат Меріленд

Анант К. Арджуан, доктор медицини, клінічний ординатор, відділення гематології та онкології, Піттсбурзький університет, Піттсбург, штат Пенсильванія

Філіп М. Арлен, доктор медицини, штатний лікар, Національний інститут раку, Національний інститут здоров'я, Бетезда, штат Меріленд

Анн Бергер, магістр сестринської справи, доктор медицини, керівник служби лікування болю та паліативної допомоги, Клінічний центр, Національний інститут здоров'я, Бетезда, штат Меріленд

Кристина Бжезняк, доктор остеопатичної медицини, керівник відділення торакальної онкології, Онкологічний центр Джона П. Мерти, Національний військово-медичний центр Волтера Ріда, Бетезда, штат Меріленд

Jame Abraham, MD, FACP Director, Breast Oncology Program, Taussig Cancer Institute, Professor of Medicine, Lerner College of Medicine, Cleveland Clinic, Cleveland, Ohio

David J. Adelstein, MD Professor, Department of Medicine, Cleveland Clinic, Lerner College of Medicine of Case Western Reserve University, Cleveland, Ohio; Staff, Department of Hematology and Medical Oncology, Cleveland Clinic, Taussig Cancer Institute, Cleveland, Ohio

Piyush K. Agarwal, MD Head, Bladder Cancer Section, Urologic Oncology Branch, Center for Cancer Research, National Cancer Institute, National Institutes of Health, Bethesda, Maryland; Tenure-Track Investigator, Urologic Oncology Branch, Center for Cancer Research, National Cancer Institute, National Institutes of Health, Bethesda, Maryland

Sanjiv S. Agarwala, MD Professor, Temple University School of Medicine, Philadelphia, Pennsylvania; Chief of Medical Oncology and Hematology; Director, Melanoma and Immunology Program, St. Luke's Cancer Center, Easton, Pennsylvania

Christina M. Annunziata, MD, PhD Investigator, Women's Malignancies Branch, National Cancer Institute, Bethesda, Maryland

Andrea B. Apolo, MD Chief, Bladder Cancer Section, Investigator and Lasker Scholar, Center for Cancer Research, Genitourinary Malignancies Branch, National Cancer Institute, National Institutes of Health, Bethesda, Maryland

Ananth K. Arjunan, MD Fellow, Division of Hematology and Oncology, University of Pittsburgh, Pittsburgh, Pennsylvania

Philip M. Arlen, MD Attending Physician, National Cancer Institute, National Institutes of Health, Bethesda, Maryland

Ann Berger MSN MD Chief of Pain and Palliative Care, National Institutes of Health, Clinical Center, Bethesda, Maryland

Christina Brzezniak, DO Chief of Thoracic Oncology, John P. Murtha Cancer Center, Walter Reed National Military Medical Center, Bethesda, Maryland

Браян Беркі, доктор медицини, професор отоларингології – хірургії голови та шиї, заступник директора Інституту захворювань голови та шиї, Благодійний фонд Клівлендської клініки, Клівленд, штат Огайо

Джордж Картер, магістр медицини, сертифікований помічник лікаря, Національний інститут здоров'я, лабораторія нанотехнологічних досліджень, відділення терапевтичної онкології, Бетезда, штат Меріленд

Джулія Черінгал, доктор медицини, клінічний ординатор відділення терапевтичної онкології, Онкологічний центр Джона П. Мерти, Національний військово-медичний центр Волтера Ріда, Бетезда, штат Меріленд

Майка Крейг, доктор медицини, професор, медичний факультет, керівник відділу, Інститут раку Університету Західної Вірджинії, Моргантаун, штат Західна Вірджинія

Вільям Л. Дагут, доктор медицини, старший дослідник, відділення злоякісних новоутворень сечостатевої системи, Національний інститут здоров'я, Бетезда, штат Меріленд

Ерін Ф. Дамері, доктор фармацевції, сертифікований онкологічний фармацевт, клінічний онкологічний фармацевт, фармацевтичний факультет, Медичний центр Канзаського університету, Канзас-Сіті, штат Канзас

Роберт Дін, доктор медицини, відділення гематології та терапевтичної онкології, Інститут раку Тауссіга, Клівлендська клініка, Клівленд, штат Огайо

Джайдіра Дель Рівєро, доктор медицини, штатний лікар-клініцист, служба терапевтичної онкології, Центр наукових досліджень раку, Національний інститут раку, Національний інститут здоров'я, Північна Бетезда, штат Меріленд

Марні Грант Доббін, магістр наук, зареєстрований дієтолог-нутриціолог, сертифікований лікар-нутриціолог, клінічний науковий співробітник у галузі дієтології, відділення нутриціології, Національний інститут здоров'я, Бетезда, штат Меріленд

Деніел Е. Елсвік, доктор медицини, член Академії психосоматичної медицини, клінічний ад'юнкт-професор, факультет поведінкової медицини та психіатрії, Медична школа Університету Західної Вірджинії, Моргантаун, штат Західна Вірджинія

Бассам Естфан, доктор медицини, асистент-професор медицини, Інститут раку Тауссіга, Клівлендська клініка, Медичний коледж Лернера, Університет Кейс Вестерн Резерв, Клівленд, штат Огайо; штатний лікар, відділення гематології та терапевтичної онкології, Клівлендська клініка, Клівленд, штат Огайо

Шеріл Б. Фляйш, доктор медицини, асистент-професор, факультет психіатрії та поведінкових наук, Медичний центр Університету Вандербільта, Нешвілл, штат Теннессі

Хуан С. Геа-Банаклоче, доктор медицини, старший лікар-клініцист, відділення експериментальної трансплантації та імунології, Національний інститут раку, Національний інститут здоров'я, Бетезда, штат Меріленд; керівник Консультативної служби з інфекційних захворювань, Національний інститут алергології та інфекційних захворювань / Національний інститут раку, Клінічний центр, Національний інститут здоров'я, Бетезда, штат Меріленд

Brian Burkey, MD Professor, Otolaryngology – Head and Neck Surgery, Vice-Chairman, Head and Neck Institute, Cleveland Clinic and Foundation, Cleveland, Ohio

George Carter, MMS PA-C National Institutes of Health, NCL, Medical Oncology Branch, Bethesda, Maryland

Julia Cheringal, MD Medical Oncology Fellow, John P. Murtha Cancer Center, Walter Reed National Military Medical Center, Bethesda, Maryland

Michael Craig, MD Professor, Department of Medicine, Section Chief, West Virginia University Cancer Institute, Morgantown, West Virginia

William L. Dahut, MD Senior Investigator, Genitourinary Malignancies Branch, National Institutes of Health, Bethesda, Maryland

Erin F. Damery, PharmD, BCOP Clinical Oncology Pharmacist, Pharmacy Department, University of Kansas Health System, Kansas City, Kansas

Robert Dean, MD Department of Hematology/Oncology, Taussig Cancer Institute, Cleveland Clinic, Cleveland, Ohio

Jaydira Del Rivero, MD Staff Clinician, Medical Oncology Service, Center for Cancer Research, National Cancer Institutes, National Institutes of Health, North Bethesda, Maryland

Marnie Grant Dobbin, MS, RDN, CNSC Clinical Research Dietitian, Nutrition Department, National Institutes of Health, Bethesda, Maryland

Daniel E. Elswick, MD, FAPM Clinical Associate Professor, Behavioral Medicine and Psychiatry, West Virginia University School of Medicine, Morgantown, West Virginia

Bassam Estfan, MD Assistant Professor of Medicine, Taussig Cancer Institute, Cleveland Clinic, Lerner College of Medicine, Case Western Reserve University, Cleveland, Ohio; Staff, Hematology/ Oncology, Cleveland Clinic, Cleveland, Ohio

Sheryl B. Fleisch, MD Assistant Professor, Psychiatry and Behavioral Sciences, Vanderbilt University Medical Center, Nashville, Tennessee

Juan C. Gea-Banacloche, MD Senior Clinician, Experimental Transplantation and Immunology Branch, National Cancer Institute, National Institutes of Health, Bethesda, Maryland; Chief, Infectious Diseases Consultation Service, NIAID/NCI, NIH Clinical Center, Bethesda, Maryland

Томас Дж. Джордж, мол., доктор медицини, член Американської колегії лікарів, ад'юнкт-професор, медичний факультет, Університет Флориди, Гейнсвілл, штат Флорида; керівник програми дослідження онкологічних захворювань шлунково-кишкового тракту, медичний факультет, Медичний онкологічний центр Університету Флориди, Гейнсвілл, штат Флорида

Аарон Т. Гердс, доктор медицини, магістр наук, асистент-професор медицини, відділення гематології та терапевтичної онкології, Клівлендська клініка, Клівленд, штат Огайо; штатний лікар, програма дослідження лейкозу, Клівлендська клініка, Клівленд, штат Огайо

Азам Гафур, доктор медицини, клінічний ординатор відділення терапевтичної онкології, Національний інститут раку, Бетезда, штат Меріленд

Марк Р. Пілберт, доктор медицини, старший дослідник та керівник відділення нейроонкології, Національний інститут здоров'я / Національний інститут неврологічних розладів та інсульту, Національний інститут здоров'я, Бетезда, штат Меріленд

Анн В. Грамза, доктор медицини, лікар-онколог, відділення гематології та онкології, Багатопрофільний онкологічний центр Ломбарді, Джорджтаунський університет, Вашингтон, округ Колумбія

Меган Гріллі, бакалавр медицини, бакалавр хірургії, бакалавр акушерства та гінекології, провідний клінічний ординатор-онколог, відділення онкологічних захворювань шлунково-кишкового тракту, Меморіальний онкологічний центр Слоуна – Кеттерінга, Нью-Йорк

Ф. Антоні Греко, доктор медицини, директор Онкологічного центру Сари Кеннон, Медичний центр Сентенніал, Нешвілл, штат Теннессі

Джеймс А. Галлі, доктор медицини, доктор філософії, член Американської колегії лікарів, керівник служби терапевтичної онкології, Центр наукових досліджень раку, Національний інститут раку, Національний інститут здоров'я, Бетезда, штат Меріленд; раніше – Медична школа Університету Еморі та Медична школа Університету Лома-Лінди

Мегді Гамадані, доктор медицини, ад'юнкт-професор медицини, відділення гематології та онкології, Центр міжнародних досліджень крові та трансплантації кісткового мозку і Медичний коледж Вісконсину, Мілуокі, штат Вісконсин; керівник програми трансплантації крові й кісткового мозку, відділення гематології та онкології, Лікарня Фрейдерта, Мілуокі, штат Вісконсин

Ганна В. Газард-Дженкінз, доктор медицини, член Американської колегії хірургів, ад'юнкт-професор, відділення хірургії, директор клінічного відділення, Інститут раку Університету Західної Вірджинії, лікарня Університету Західної Вірджинії, Моргантаун, штат Західна Вірджинія

Бренді Плд, магістр наук, сертифікований консультант з питань генетики, Інститут геномної медицини, Клівлендська клініка, Клівленд, штат Огайо

Thomas J. George, Jr., MD, FACP Associate Professor, Department of Medicine, University of Florida, Gainesville, Florida; Director, GI Oncology Program, Department of Medicine, University of Florida Health Cancer Center, Gainesville, Florida

Aaron T. Gerds, MD, MS Assistant Professor of Medicine, Hematology and Medical Oncology, Cleveland Clinic, Cleveland, Ohio; Staff, Leukemia Program, Cleveland Clinic, Cleveland, Ohio

Azam Ghafoor, MD Oncology Fellow, Medical Oncology Branch, National Cancer Institute, Bethesda, Maryland

Mark R. Gilbert, MD Senior Investigator and Chief, Neuro-Oncology Branch, National Institutes of Health / National Institute of Neurologic Disorders and Stroke, National Institutes of Health, Bethesda, Maryland

Ann W. Gramza, MD Medical Oncologist, Division of Hematology and Oncology, Lombardi Comprehensive Cancer Center, Georgetown University, Washington, DC

Megan Greally MB, BCh, BAO Advanced Oncology Fellow, Gastrointestinal Oncology, Memorial Sloan Kettering Cancer Center, New York

F. Anthony Greco, MD Director Sarah Cannon Cancer Center, Centennial Medical Center Sarah Cannon Cancer Center, Nashville, Tennessee

James L. Gulley, MD, PhD, FACP Director, Medical Oncology Service, Center for Cancer Research, National Cancer Institute, National Institutes of Health, Bethesda, Maryland; Formerly of Emory University School of Medicine, and Loma Linda University School of Medicine

Mehdi Hamadani, MD Associate Professor of Medicine, Hematology/Oncology, CIBMTR & Medical College of Wisconsin, Milwaukee, Wisconsin; Director, Blood and Marrow Transplant Program, Hematology/ Oncology, Froedtert Hospital, Milwaukee, Wisconsin

Hannah W. Hazard-Jenkins, MD, FACS Associate Professor, Department of Surgery, Director of Clinical Services, WVU Cancer Institute, West Virginia University Hospital, Morgantown, West Virginia

Brandie Heald, MS, LGC Licensed Genetic Counselor, Genomic Medicine Institute, Cleveland Clinic, Cleveland, Ohio

Упендра П. Геґде, доктор медицини, ад'юнкт-професор, медичний факультет, Університет Коннектикуту, Фармінгтон, штат Коннектикут; заступник керівника програми дослідження меланоми та онкологічних захворювань шкіри, Багатопрофільний онкологічний центр Ніґа, лікарня Джона Демпсі, Фармінгтон, штат Коннектикут

Томас Е. Г'юз, доктор фармацевції, сертифікований онкологічний фармацевт, клінічний фармацевт, фармацевтичне відділення, Клінічний центр, Національний інститут здоров'я, Бетезда, штат Меріленд

Нікіл П. Джоші, доктор медицини, асистент-професор медицини, Клівлендська клініка, Медичний коледж Лернера, Клівленд, штат Огайо; ординатор, Медичний коледж, Каліфорнія; ординатор, відділення онкорадіології, Благодійний фонд Клівлендської клініки, штат Каліфорнія

Метт Калайсіо, доктор медицини, відділення гематології та терапевтичної онкології, Інститут раку Тауссіґа, Клівлендська клініка, Клівленд, штат Огайо

Абрагам С. Канате, доктор медицини, асистент-професор внутрішньої медицини, програма Осборна з дослідження злоякісних захворювань кровотвірної системи і трансплантації, Університет Західної Віргінії, Моргантаун, штат Західна Віргінія

Алок А. Корана, доктор медицини, член Американської колегії лікарів, професор медицини, Інститут раку Тауссіґа, Клівлендська клініка, Медичний коледж Лернера, Університет Кейс Вестерн Резерв, Клівленд, штат Огайо; штатний лікар, відділення гематології та терапевтичної онкології, Клівлендська клініка, Клівленд, штат Огайо

Девід Р. Колер, доктор фармацевції, клінічний онкологічний фармацевт, фармацевтичне відділення, Клінічний центр, Національний інститут здоров'я, Бетезда, штат Меріленд

Еліза С. Кон, доктор медицини, капітан (у відставці) Служби охорони громадського здоров'я США, керівник відділу лікування онкогінекологічних захворювань, відділення клінічних досліджень, програма оцінювання терапії раку, Національний інститут раку, Бетезда, штат Меріленд

Меган Круз, доктор медицини, відділення гематології та терапевтичної онкології, Клівлендська клініка, Клівленд, штат Огайо

Чаоюань Куанг, доктор медицини, доктор філософії, клінічний ординатор, відділення гематології та онкології, Піттсбурзький університет, Піттсбург, штат Пенсильванія; клінічний ординатор, відділення гематології та онкології, Медичний центр Піттсбурзького університету, Піттсбург, штат Пенсильванія

Шаджі К. Кумар, доктор медицини, професор медицини, лікар-консультант, відділення гематології, керівник групи з диспротеїнемії; головний лікар, Управління клінічних онкологічних досліджень, Рочестер, штат Міннесота

Чарльз Кунос, доктор медицини, доктор філософії, медичний інспектор і координатор у галузі експериментальних методів лікування та променевої терапії, відділення досліджень лікарських препаратів, програма оцінювання терапії раку, підрозділ лікування та діагностики раку, Національний інститут раку, Національний інститут здоров'я, Роквіль, штат Меріленд

Upendra P. Hegde, MD Associate Professor, Department of Medicine, University of Connecticut, Farmington, Connecticut; Associate Director, Melanoma and Cutaneous Oncology Program, Neag Comprehensive Cancer Center, John Dempsey Hospital, Farmington, Connecticut

Thomas E. Hughes, PharmD, BCOP Clinical Pharmacy Specialist, Pharmacy Department, National Institutes of Health, Clinical Center, Bethesda, Maryland

Nikhil P. Joshi, MD Assistant Professor of Medicine, Cleveland Clinic, Lerner College of Medicine, Cleveland, Ohio; Staff Physician, College of Medicine, California; Staff Physician, Department of Radiation Oncology, Cleveland Clinic Foundation, California

Matt Kalaycio, MD Department of Hematology/Oncology, Taussig Cancer Institute, Cleveland Clinic, Cleveland, Ohio

Abraham S. Kanate, MD Assistant Professor of Internal Medicine, Osborn Hematopoietic Malignancy and Transplantation Program, West Virginia University, Morgantown, West Virginia

Alok A. Khorana, MD, FACP Professor of Medicine, Taussig Cancer Institute, Cleveland Clinic, Lerner College of Medicine, Case Western Reserve University, Cleveland, Ohio; Staff, Hematology/Oncology, Cleveland Clinic, Cleveland, Ohio

David R. Kohler, PharmD Oncology Clinical Pharmacy Specialist, Pharmacy Department, National Institutes of Health Clinical Center, Bethesda, Maryland

Elise C. Kohn, MD, CAPT (ret), USPHS Head, Gynecologic Cancer Therapeutics, Clinical Investigations Branch, Cancer Therapy Evaluation Program, National Cancer Institute, Bethesda, Maryland

Megan Kruse, MD Department of Hematology/Oncology, Cleveland Clinic, Cleveland, Ohio

Chaoyuan Kuang, MD, PhD Fellow, Division of Hematology and Oncology, University of Pittsburgh, Pittsburgh, Pennsylvania; Fellow, Division of Hematology and Oncology, University of Pittsburgh Medical Center, Pittsburgh, Pennsylvania

Shaji K. Kumar, MD Professor of Medicine, Consultant, Division of Hematology, Chair, Dysproteinemia Group; Medical Director, Cancer Clinical Research Office, Rochester, Minnesota

Charles A. Kunos, MD, PhD Medical Officer and Coordinator, Investigational Therapeutics & Radiation, Investigational Drug Branch, Cancer Therapy Evaluation Program, Division of Cancer Treatment and Diagnosis, National Cancer Institute, National Institutes of Health, Rockville, Maryland

x **Автори**

Арджун Лакшман, доктор медицини, член Королівської колегії лікарів, постдокторант, відділення гематології, Клініка Мейо, Рочестер, штат Мінесота

Полетт Лебда, доктор медицини, радіологічне відділення, Клівлендська клініка, Клівленд, штат Огайо

Джеймс Дж. Лі, доктор медицини, доктор філософії, ад'юнкт-професор медицини, відділення гематології та онкології, медичний факультет, Медична школа Піттсбурзького університету, Піттсбург, штат Пенсильванія

Чон-Мін Лі, доктор медицини, дослідник і стипендіат Ласкера, відділення злоякісних новоутворень у жінок, Центр наукових досліджень раку, Національний інститут раку, Бетезда, штат Меріленд

Грегори Д. Ленард, Університетська лікарня Голвею, Голвей, Ірландія

Раві А. Мадан, доктор медицини, керівник клінічної програми відділу злоякісних новоутворень сечостатевого органів, Національний інститут раку, Національний інститут здоров'я, Бетезда, штат Меріленд

Бінду Маньям, доктор медицини, відділення онкорадіології, Клівлендська клініка, Клівленд, штат Огайо

Крістофер Мелані, доктор медицини, штатний лікар-клініцист, відділення лімфоїдних злоякісних новоутворень, Національний інститут раку, Національний інститут здоров'я, Бетезда, штат Меріленд

Лека Міккілінені, доктор медицини, магістр гуманітарних наук, клінічний ординатор з гематології та онкології, Національний інститут раку, Національний інститут здоров'я, Бетезда, штат Меріленд; клінічний ординатор, Національний інститут раку, Клінічний центр, Національний інститут здоров'я, Бетезда, штат Меріленд

Емануела Молінарі, неврологічне відділення, підрозділ нейронауки, Університетська лікарня королеви Єлизавети, Глазго, Сполучене Королівство; консультант-невролог, відділення неврології, Університетська лікарня королеви Єлизавети, Глазго, Сполучене Королівство

Андреас Нітгаммер, доктор медицини, доктор філософії, ад'юнкт-професор експериментальної онкології, відділення онкорадіології, Гайдельберзький університет Рупрехта-Карла, Гайдельберг, Німеччина

Мішель А. Ожемуйіва, доктор медицини, асистент-професор, медичний факультет, відділення гематології та онкології, Національний військово-медичний центр Волтера Ріда, Військово-медичний університет, Бетезда, штат Меріленд

Меріленд Пао, доктор медицини, клінічний професор, психіатричний факультет, Медична школа Джорджтаунського університету, Вашингтон, округ Колумбія; керівник клінічної програми і заступник директора з наукових досліджень, Національний інститут психічного здоров'я, Національний інститут здоров'я, Бетезда, Меріленд

Гіраа Парех, доктор медицини, магістр у галузі охорони громадського здоров'я, асистент-професор, медичний факультет, Університет Флориди, Гейнсвілл, штат Флориди; лікар-онколог, медичний факультет, Медичний онкологічний центр Університету Флориди, Гейнсвілл, штат Флориди

Arjun Lakshman, MD, MRCP Post-doctoral Research Fellow, Division of Hematology, Mayo Clinic, Rochester, Minnesota

Paulette Lebda, MD Department of Radiology, Cleveland Clinic, Cleveland, Ohio

James J. Lee, MD, PhD Associate Professor of Medicine, Division of Hematology - Oncology, Department of Medicine, University of Pittsburgh School of Medicine, Pittsburgh, Pennsylvania

Jung-Min Lee, MD Investigator and Lasker Clinical Research Scholar, Women's Malignancies Branch, Center for Cancer Research, National Cancer Institute, Bethesda, Maryland

Gregory D. Leonard University Hospital Galway, Galway, Ireland

Ravi A. Madan, MD Clinical Director of the Genitourinary Malignancies Branch at the National Cancer Institute, National Institutes of Health, Bethesda, Maryland

Bindu Manyam, MD Department of Radiation Oncology, Cleveland Clinic, Cleveland, Ohio

Christopher Melani, MD Staff Clinician, Lymphoid Malignancies Branch, National Cancer Institute, National Institutes of Health, Bethesda, Maryland

Lekha Mikkilineni, MD, MA Fellow in Hematology/Oncology, National Cancer Institute, National Institutes of Health, Bethesda, Maryland; Clinical Fellow, National Cancer Institute, Clinical Center – NIH, Bethesda, Maryland

Emanuela Molinari Neurology Department, Neuroscience Division, The Queen Elizabeth University Hospital, Glasgow, United Kingdom; Consultant Neurologist, Neurology, The Queen Elizabeth University Hospital, Glasgow, United Kingdom

Andreas Niethammer, MD, PhD Associate Professor of Experimental Oncology, Department of Radiation Oncology, Ruprecht-Karls-Universitaet Heidelberg, Heidelberg, Germany

Michelle A. Ojemuyiwa, MD Assistant Professor, Department of Medicine, Hematology Oncology, Uniformed Services University of Health Sciences, Walter Reed National Military Medical Center, Bethesda, Maryland

Maryland Pao, MD Clinical Professor, Department of Psychiatry, Georgetown University School of Medicine, Washington, DC; Clinical & Deputy Scientific Director, National Institute of Mental Health, National Institutes of Health, Bethesda, Maryland

Hiral Parekh, MD, MPH Assistant Professor, Department of Medicine, University of Florida, Gainesville, Florida; Oncologist, Department of Medicine, University of Florida Health Cancer Center, Gainesville, Florida

Голлі Джейн Педерсон, доктор медицини, ад'юнкт-професор медицини, Клівлендська клініка, Медичний коледж Лернера, Клівленд, штат Огайо; керівник відділу мамології, відділення загальної хірургії, Клівлендська клініка, Клівленд, штат Огайо

Жан-Поль Пінзон, доктор остеопатичної медицини, головний лікар, відділення паліативної допомоги, Інститут раку Інова Шар, Ферфакс, штат Вірджинія

Музаффар Х. Казилбаш, доктор медицини, професор медицини, відділення трансплантації стовбурових клітин і клітинної терапії, Техаський університет, Онкологічний центр М. Д. Андерсона, Г'юстон, штат Техас

Джейсон М. Редман, доктор медицини, клінічний ординатор, служба терапевтичної онкології, Національний інститут раку, Національний інститут здоров'я, Бетезда, штат Меріленд

Кевін Р. Райс, доктор медицини, ад'юнкт-професор хірургії, урологічне відділення, Військово-медичний університет, Національний військово-медичний центр Волтера Ріда, Бетезда, штат Меріленд

Марк Рошевський, доктор медицини, штатний лікар-клініцист, відділення лімфоїдних злоякісних новоутворень, Національний інститут раку, Національний інститут здоров'я, Бетезда, штат Меріленд

Дональд Розенштейн, доктор медицини, професор і заступник завідувача кафедри клінічної психіатрії, психіатричний факультет, медичний факультет, Університет Північної Кароліни в Чапел-Гілл, Чапел-Гілл, штат Північна Кароліна; керівник комплексної програми онкологічної підтримки, Онкологічна лікарня Північної Кароліни, Чапел-Гілл, штат Північна Кароліна

Інгер Л. Роснер, доктор медицини, ад'юнкт-професор, хірургічний факультет, Військово-медичний університет, Бетезда, штат Меріленд; керівник відділу онкоурології, урологічне відділення, Національний військово-медичний центр Волтера Ріда, Бетезда, штат Меріленд

Керрі Райан, магістр у галузі охорони громадського здоров'я, магістр наук, сертифікований помічник лікаря, Національний інститут здоров'я, Національний інститут досліджень серця, легень і крові, відділення пульмонології, Бетезда, штат Меріленд

Міна Садапс, доктор медицини, ординатор, терапевтичне відділення, Благодійний фонд Клівлендської клініки, Клівленд, штат Огайо

Йоген Саунтарараджа, доктор медицини, професор медицини, відділення гематології та онкології, Університет Кейс Вестерн Резерв, Клівленд, штат Огайо; штатний лікар, відділення гематології та терапевтичної онкології, Клівлендська клініка, Клівленд, штат Огайо

Мікаель А. Секерес, доктор медицини, магістр наук, професор медицини, керівник програми дослідження лейкозу, Клівлендська клініка, Клівленд, штат Огайо

Чираг Шах, доктор медицини, ад'юнкт-професор, відділення онкорадіології, Клівлендська клініка, Медичний коледж Лернера, Клівленд, штат Огайо; ординатор, керівник клінічних досліджень, відділення онкорадіології, Клівлендська клініка, Клівленд, штат Огайо

Holly Jane Pederson, MD Associate Professor, Medicine, Cleveland Clinic, Lerner College of Medicine, Cleveland, Ohio; Director, Medical Breast Services, Breast Services, Department of General Surgery, Cleveland Clinic, Cleveland, Ohio

Jean-Paul Pinzon, DO Medical Director, Palliative Care, Inova Schar Cancer Institute, Fairfax, Virginia

Muzaffar H. Qazilbash, MD Professor of Medicine, Stem Cell Transplantation and Cellular Therapy, University of Texas, MD Anderson Cancer Center, Houston, Texas

Jason M. Redman, MD Medical Oncology Fellow, Medical Oncology Service, National Cancer Institute, National Institutes of Health, Bethesda, Maryland

Kevin R. Rice, MD Associate Professor of Surgery, Urology Service, Uniformed Services University of Health Sciences, Walter Reed National Military Medical Center, Bethesda, Maryland

Mark Roschewski, MD Staff Clinician, Lymphoid Malignancies Branch, National Cancer Institute, National Institutes of Health, Bethesda, Maryland

Donald L. Rosenstein, MD Professor and Vice Chair for Hospital Psychiatry, Psychiatry and Medicine, University of North Carolina at Chapel Hill, Chapel Hill, North Carolina; Director, Comprehensive Cancer Support Program, North Carolina Cancer Hospital, Chapel Hill, North Carolina

Inger L. Rosner, MD Associate Professor, Department of Surgery, Uniformed Services University, Bethesda, Maryland; Director, Urologic Oncology, Urology Service, Walter Reed National Military Medical Center, Bethesda, Maryland

Kerry Ryan, MPH, MS PA-C National Institutes of Health, NHLBI, Pulmonary Branch, Bethesda, Maryland

Meena Sadaps, MD Medical Resident, Department of Internal Medicine, Cleveland Clinic Foundation, Cleveland, Ohio

Yogen Sauntharajah, MD Professor of Medicine, Hematology and Oncology, Case Western Reserve University, Cleveland, Ohio; Staff, Hematology and Oncology, Cleveland Clinic, Cleveland, Ohio

Mikael A. Sekeres, MD, MS Professor of Medicine, Director, Leukemia Program, Cleveland Clinic, Cleveland, Ohio

Chirag Shah, MD Associate Professor, Department of Radiation Oncology, Cleveland Clinic, Lerner College of Medicine, Cleveland, Ohio; Staff Physician, Director of Clinical Research, Department of Radiation Oncology, Cleveland Clinic, Cleveland, Ohio

Дейл Р. Шепард, доктор медицини, доктор філософії, керівник програми I фази клінічних досліджень і програми дослідження саркоми, Інститут раку Тауссіга; штатний лікар, відділення гематології та терапевтичної онкології і геріатричний центр, Клівлендська клініка, Клівленд, штат Огайо; асистент-професор медицини, терапевтичне відділення, Клівлендська клініка, Медичний коледж Лернера, Клівленд, штат Огайо

Давендра П.С. Согал, доктор медицини, магістр у галузі охорони громадського здоров'я, асистент-професор медицини, Інститут раку Тауссіга, Клівлендська клініка, Медичний коледж Лернера, Університет Кейс Вестерн Резерв, Клівленд, штат Огайо; штатний лікар, відділення гематології та терапевтичної онкології, Клівлендська клініка, Клівленд, штат Огайо

Рамапрасад Шринивасан, доктор медицини, доктор філософії, дослідник і керівник відділу молекулярної онкології, відділення онкоурології, Центр наукових досліджень раку, Національний інститут раку, Бетезда, штат Меріленд

Самер А. Сроур, бакалавр медицини, бакалавр хірургії, магістр наук, асистент-професор медицини, медичний факультет, Багатопрофільний онкологічний центр Дена Л. Данкана, відділ гематології та онкології, Медичний коледж Бейлора, Г'юстон, штат Техас

Джейсон С. Старр, доктор остеопатичної медицини, асистент-професор, медичний факультет, Університет Флориди, Гейнсвілл, штат Флорида; лікар-онколог, медичний факультет, Медичний онкологічний центр Університету Флориди, Гейнсвілл, штат Флорида

Джеймс П. Стівенсон, доктор медицини, заступник керівника відділення гематології та терапевтичної онкології, Клівлендська клініка, Інститут раку Тауссіга, Клівленд, штат Огайо

Джуліус Штраус, доктор медицини, штатний лікар-клініцист, лабораторія імунології та біології пухлин, Центр наукових досліджень раку, Національний інститут раку, Національний інститут здоров'я, Бетезда, штат Меріленд

Кристина Тейф, магістр сестринської справи, сертифікована медична сестра з невідкладної допомоги, сертифікована медична сестра вищої категорії з хоспісної та паліативної допомоги, сертифікована медична сестра, надання медичної допомоги на пізніх стадіях захворювання, організація «Хатленд Кеа Патнерз», Ферфакс, штат Вірджинія

Сара М. Темкін, доктор медицини, професор, Онкологічний центр Массі, Університет Співдружності Вірджинії, Річмонд, штат Вірджинія; керівник відділення онкогінекології, Університет Співдружності Вірджинії, Річмонд, штат Вірджинія

Аніш Томас, бакалавр медицини, бакалавр хірургії, доктор медицини, дослідник, підрозділ експериментальної терапії, Національний інститут раку, Бетезда, Меріленд

Ніл Триведі, доктор медицини, клінічний ординатор, відділення гематології та онкології, Багатопрофільний онкологічний центр Ломбарді, Вашингтон, округ Колумбія

Dale R. Shepard, MD, PhD Director, Taussig Cancer Institute Phase I and Sarcoma Programs; Staff, Hematology and Medical Oncology and Center for Geriatric Medicine, Cleveland Clinic, Cleveland, Ohio; Assistant Professor of Medicine, Internal Medicine, Cleveland Clinic, Lerner College of Medicine, Cleveland, Ohio

Davendra P. S. Sohal, MD, MPH Assistant Professor of Medicine, Taussig Cancer Institute, Cleveland Clinic, Lerner College of Medicine, Case Western Reserve University, Cleveland, Ohio; Staff, Hematology/Oncology, Cleveland Clinic, Cleveland, Ohio

Ramaprasad Srinivasan, MD, PhD Investigator and Head, Molecular Cancer Section, Urologic Oncology Branch, Center for Cancer Research, National Cancer Institute, Bethesda, Maryland

Samer A. Srouf, MB ChB, MS Assistant Professor of Medicine, Department of Medicine, Dan L. Duncan Comprehensive Cancer Center, Hematology and Oncology Section, Baylor College of Medicine, Houston, Texas

Jason S. Starr, DO Assistant Professor, Department of Medicine, University of Florida, Gainesville, Florida; Oncologist, Department of Medicine, University of Florida Health Cancer Center, Gainesville, Florida

James P. Stevenson, MD Vice-Chairman, Department of Hematology and Medical Oncology, Cleveland Clinic, Taussig Cancer Institute, Cleveland, Ohio

Julius Strauss, MD Staff Clinician, Laboratory of Tumor Immunology and Biology, Center for Cancer Research, National Cancer Institute, National Institutes of Health, Bethesda, Maryland

Christina Tafe, MSN, ACNP-BC, ACHPN Nurse Practitioner, Advanced Disease Management, Heartland Care Partners, Fairfax, Virginia

Sarah M. Temkin, MD Professor, Massey Cancer Center, Virginia Commonwealth University, Richmond, Virginia; Division Director, Gynecologic Oncology, Virginia Commonwealth University, Richmond, Virginia

Anish Thomas, MBBS, MD Investigator, Developmental Therapeutics Branch, National Cancer Institute, Bethesda, Maryland

Neel Trivedi, MD Hematology/Oncology Fellow, Division of Hematology/Oncology, Lombardi Comprehensive Cancer Center, Washington, DC

Чайтра Уджани, доктор медицини, ад'юнкт-професор, відділення гематології та онкології, Багатопрофільний онкологічний центр Ломбарді, Вашингтон, округ Колумбія

Стефані Валенте, доктор остеопатичної медицини, хірургічне відділення, Клівлендська клініка, Клівленд, штат Огайо

Летисія Варелла, доктор медицини, асистент-професор, медичний факультет, відділення гематології та онкології, Медичний коледж Вейл Корнел, Корнелський університет, Нью-Йорк, штат Нью-Йорк

Ендрю Вассіа, доктор медицини, відділення онкорадіології, Клівлендська клініка, Клівленд, штат Огайо

Крістофер Е. Ві, доктор медицини, старший ординатор, терапевтичне відділення, Благодійний фонд Клівлендської клініки, Клівленд, штат Огайо

Крістен Р. Зелігз, доктор медицини, онкогінеколог, відділення акушерства та гінекології, Національний військово-медичний центр Волтера Ріда, Бетезда, штат Меріленд

Пітер А. Змієвський, доктор медицини, старший ординатор, загальнохірургічна резидентура Університету Західної Вірджинії, Медична школа Університету Західної Вірджинії, Моргантаун, штат Західна Вірджинія

Chaitra Ujjani, MD Associate Professor, Division of Hematology/Oncology, Lombardi Comprehensive Cancer Center, Washington, DC

Stephanie Valente, DO Department of Surgery, Cleveland Clinic, Cleveland, Ohio

Leticia Varella, MD Assistant Professor, Department of Medicine, Division of Hematology & Oncology, Weill Cornell Medicine, Cornell University, New York, New York

Andrew Vassil, MD Department of Radiation Oncology, Cleveland Clinic, Cleveland, Ohio

Christopher E. Wee, MD Chief Medical Resident, Department of Internal Medicine, Cleveland Clinic Foundation, Cleveland, Ohio

Kristen P. Zeligs, MD Gynecologic Oncologist, Department of Obstetrics and Gynecology, Walter Reed National Military Medical Center, Bethesda, Maryland

Peter A. Zmijewski, MD Chief Resident, West Virginia University General Surgery Residency, West Virginia University School of Medicine, Morgantown, West Virginia

Передмова

Книга «Клінічна онкологія: посібник Бетезди» Національного інституту раку (м. Бетезда, США) – це зрозумілий, стислий і вичерпний довідник, що допоможе зайнятому лікареві під час його щоденної взаємодії з пацієнтами. Посібник підготували клініцисти, які працюють в Національному інституті раку, Національному інституті здоров'я, Клівлендській клініці, Онкологічному центрі М.Д. Андерсона Техаського університету, клініці Мейо, а також вчені з інших наукових інституцій. Обмежити обсяг посібника та збільшити акцент на практичній клінічній інформації вдалося за рахунок скорочення матеріалу з етіології, патофізіології та епідеміології. Для полегшення доступу до відповідної інформації замість довгих описів використано більше таблиць, малюнків, алгоритмів і чітких формулювань.

Посібник «Клінічна онкологія: посібник Бетезди» не має на меті замінити вже наявні чудові довідники з онкології, важливі для якнайповнішого розуміння патофізіології, діагностики та лікування як первинних хворих, так і пацієнтів з ускладненим перебігом раку. Сподіваємося, що зручний для читача формат з усебічним оглядом кожної локалізації злоякісних пухлин і програмами протипухлинного лікування, включно з дозуванням та схемами застосування, зробить цю книгу унікальною й корисною для лікарів-онкологів, клінічних ординаторів, інтернів, студентів, сестринського персоналу та фахівців суміжних медичних професій.

Загальна картина онкології суттєво змінювалася з часу публікації першого видання цієї книги понад 16 років тому. У п'ятому виданні ми оновили всі розділи з акцентом на індивідуалізацію лікування хворих із злоякісними пухлинами і додали новий розділ «Клінічна генетика». Оскільки ми видаємо допоміжну книгу для підготовки до підсумкових кваліфікаційних іспитів «Посібник для повторення матеріалу з клінічної онкології», то в цьому виданні вилучено контрольні запитання наприкінці кожного розділу.

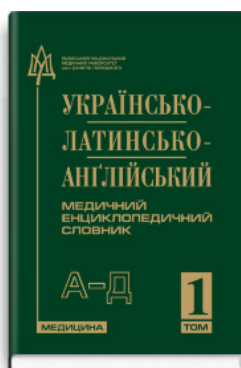
Як завжди, щоб удосконалити наше видання, ми прагнули врахувати досягнення в цій галузі та відгуки читачів. Сподіваємося, що для кожного, хто потребує комплексного розгляду проблем онкології, книга «Клінічна онкологія: посібник Бетезди» стане незамінним джерелом інформації.

Джейм Абрагам і Джеймс Л. Галлі

Рекомендована література



Інфекційні хвороби:
підручник



Українсько-латинсько-англійський медичний енциклопедичний словник: у 4 томах. — Том 1. А—Д



Українсько-латинсько-англійський медичний енциклопедичний словник: у 4 томах. — Том 2. Е—Н



Онкологія: підручник

Перейти до категорії
Онкологія

ridmi
ТВІЙ УЛЮБЛЕНИЙ КНИЖКОВИЙ

КУПИТИ